



**IBARRAKO UDALA**  
(Gipuzkoa)  
Euskal Herria

## **UDALBATZAK 2015KO UZTAILAREN 29AN EGINIKO OHIKO OSOKO BILKURA**

### **BERTARATUAK:**

Mikel Agirrezabala Ezkurdia  
Miren Itziar Arratibel Imaz  
Jesus Peñagarikano Labaka  
Arkaitz Fraile Quijera  
Hanot Karrera Amondarain  
Irati Ozaita Azpiroz  
Maria Iciar Jauregui Huarte  
Juan Luis Cid Conde  
Victoria Rodriguez Feloaga  
Eleuterio Sanchez Garcia

Ibarran, **bi mila eta hamabosteko uztailaren hogeita bederatzian** arratsaldeko zazpiak zirenean udalbatzak bilera egin zuen udaletxeko bilera-aretoan eta alboan adierazitako jaun-andreak elkartu ziren ohiko osoko bilkura egiteko asmoz, horretarako deituta baitzeuden. Egintzaren buru, Mikel Agirrezabala Ezkurdia, eta behin-behineko idazkari lanetan Arantza Arrue Etxeberria aritu zen.

### **EZ DA AGERTU:**

Maria Cristina Goya Amiama

Ibarran, bi mila eta hamabosteko uztailaren hogeita bederatziko, arratsaldeko zazpiak direnean, Udalbatzak bilera egin du udaletxeko bilera-aretoan eta goian adierazitako jaun-andreak elkartu dira ohiko osoko bilkura egiteko asmoz, horretarako deituta baitzeuden. Egintzaren buru Mikel Agirrezabala Ezkurdia alkate jauna izan da, eta behin-behineko idazkari lanetan Arantza Arrue Etxeberria.

Lehendakariak egintza ireki dela adierazi ondoren eguneko gai-zerrendan dauden gaiak aztertzeari ekin zaio:

|  |
|--|
| <b>1) 2015eko maiatzaren 21ean egindako ohiko udalbatza bilkuraren akataren onarpena</b> |
| <b>2) 110/2015etik 219/2015era alkate dekretuak jakinaraztea</b>                         |
| <b>3) Ludotekari buruzko izaera pertsonaleko datuen fitxategiaren sorrera</b>            |
| <b>4) 2015eko uztailaren 8an egindako Ogasun Batzordearen akta</b>                       |
| <b>5) 4/2015 Kreditu aldaketaren espedientea, kreditu gehigarriak modalitatean</b>       |



IBARRAKO UDALA  
(Gipuzkoa)  
Euskal Herria

6) BILDUK aurkeztutako mozioa euskal gatazkari buruzkoa

7) Galde-erreguak

## LEHENENGOA

### 2015EKO MAIATZAREN 21EAN EGINIKO OHIKO UDALBATZA BILKURAREN AKTAREN ONARPENA

Irakurri da 2015eko maiatzaren 21eko ohiko bilkurako akta.

Alkateak akta honetan dagoen akats baten berri ematen du. Lehenengo puntuan, “2015eko apirilaren 27an eginiko ohiko udalbatza bilkuraren aktaren onarpena” puntuan, esaten da:

*Udalbatzak, aho-batez 7 aldeko botorekin, (BILDU 6 eta EAJ-PNV 1) eta abstentzio batekin (BILDU 1) honako hau*

eta esan behar du:

*Udalbatzak, aho batez, aldeko 8 botorekin ( 7 BILDU eta 1 EAJ-PNV ) honako hau*

Zuzenketa hau egin ondoren,

Udalbatzak, aldeko 7 botorekin (6 BILDU eta 1 EAJ-PNV) eta EAJ-PNV-ren 3 abstentziorekin, honako hau

## ERABAKITZEN DU

BAKARRA: Onartzea, 2015eko maiatzaren 21eko ohiko bilkurako akta.

## BIGARRENA

### ALKATE DEKRETUAK: 110/2015etik 219/2015era alkate dekretuak JAKINARAZTEA

Alkateak azken ohiko bilkuratik, 2015eko maiatzaren 21etik aurrera onarturiko dekretuen berri eman du, hain zuzen 110/2015etik 219/2015era.

Jakinaren gainean gelditu da Udalbatza

## HIRUGARRENA

### LUDOTEKARI BURUZKO IZAERA PERTSONALEKO DATUEN FITXATEGIAREN SORRERA



**IBARRAKO UDALA**  
(Gipuzkoa)  
Euskal Herria

15/1999ko Lege Organikoak, abenduak 13koa (Izaera Pertsonaleko datuen babeserako legea), 20. artikuluan eta Lege 2/2004, otsailak 25ekoak, 18. artikuluan xedaturikoa kontutan izanik, ondoren azaltzen den fitxeroa sortu behar da izaera pertsonaleko datuak dauzkalako.

Udalbatzak, aho batez, aldeko 10 botoekin (6 BILDU eta 4 EAJ-PNV), honako hau,

**ERABAKITZEN DU**

**LEHENA:** Ludotekari buruzko izaera pertsonaleko datuak dituen fitxategia sortzea. Fitxategi hori eranskinen jaso da.

**BIGARRENA:** Erabakia Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitara ematea, 15/1999 Lege Organikoak 20.1 art.an xedaturikoari jarraiki.

**HIRUGARRENA:** Erabaki honen berri ematea Datuen Babeserako Euskal Agentziari, horrela agintzen baitu urriaren 18ko 308/2005 Dekretuak, Eusko Legebiltzarraren 2/2004 Legea garatzen duenak 2 art.an, Datuen babeserako Erregistroan inskribatze aldera eta ondoren Datuen Babeserako Espainiako Agentziaren Erregistroan sartzeko

**ERANSKINA**

| <b>Identifikazioa</b>           | <b>Ludoteka</b>  |
|---------------------------------|--|
| <b>Fitxategiaren helburua</b>   | Haur eta gazteei asialdirako eskaintza helburua duen udal udalekuen kudeaketa  |
| <b>Fitxategiaren arduraduna</b> | Ibarrako Udala.  |
| <b>ARCO Eskubideak</b>          | Ibarrako Udala.  |
| <b>Nori eragiten dien</b>       | Udalekuetako erabiltzaileei  |
| <b>- Datuen jatorria:</b>       | Erabiltzailea edo bere legezko ordezkaria  |
| <b>-Biltze prozedura:</b>       | Inprimakiak eta elkarrizketak  |
| <b>Erabilitako euskarria</b>    | Papera   |
| <b>Fitxategiaren egitura</b>    | <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Nortasun agiriak</b><ul style="list-style-type: none"><li>○ Izen-abizenak</li><li>○ Telefonoak (erabiltzailea edo bere legezko ordezkarena)</li><li>○ Irudia</li></ul></li><li>• <b>Osasuna</b><ul style="list-style-type: none"><li>○ Osasun txartela</li><li>○ Gaixotasunak, alergiak</li></ul></li><li>• <b>Ezaugarri pertsonalak</b><ul style="list-style-type: none"><li>○ Familiako datuak</li><li>○ Jaiotze data</li><li>○ Jaiotze lekua</li><li>○ Ama hizkuntza</li></ul></li><li>• <b>Ekonomiko finantziarioak</b><ul style="list-style-type: none"><li>○ Bankuen datuak</li></ul></li><li>• <b>Beste datu batzuk</b><ul style="list-style-type: none"><li>• Janariari buruzkoak</li></ul></li></ul> |



**IBARRAKO UDALA**  
(Gipuzkoa)  
Euskal Herria

|                                    |   |
|------------------------------------|---|
|                                    | <ul style="list-style-type: none"><li>• Zaletasunak</li></ul> |
| <b>Datuak lagatzea</b>             | Aseguru etxeak  |
| <b>Nazioarteko transferentziak</b> | Ez da aurreikusten.   |
| <b>-Segurtasun maila:</b>          | Altua   |
| <b>Kokapena</b>                    | Kudeaketaren arduradunaren informatika sistemak eta artxiboa. |

## LAUGARRENA

### 2015EKO UZTAILAREN 8AN EGINDAKO OGASUN BATZORDEKO GAIAK

#### 4.1 2014 EKITALDIKO KONTU OROKORRA ETA ONDARE AURREKONTUA ONARTZEA.

Ikusi da espedientea.

Kontuan izanda 21/2003 Foru arauak, abenduaren 19koak, Gipuzkoako Lurralde Historikoko toki entitateetako Aurrekontuei buruzkoak, 63 art.an dioena betez, Kontuen batzorde bereziak txostena bidalita, 2015eko uztailaren 8an, jendaurrean jarri zen 2014ko Udalaren Kontu Orokorra.

Argitara eman zen Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean (2015eko uztailak 10, 130 zk.) eta udalaren ediktu-oholean. Ez da aurkeztu erreklamazio nahiz oharrik.

Udalbatzak, BILDUren aldeko 6 botorekin eta EAJ-PNV-ren 4 abstentziorekin, honako hau

#### ERABAKITZEN DU

LEHENA: Onartzea 2014ko ekonomia ekitaldiari dagokion kontu orokorra.

BIGARRENA: Espedientearen kopia bidaltzea Kontuen Euskal Epaitegira.

#### 4.2 UDAL ESKUMENKO ZERBITZUAK EDO ADMINISTRAZIO JARDUERAK EGITEAGATIKO TASAK ARAUTZEN DITUEN ORDENANTZA FISKALAREN ALDAKETA : KIROL ESKOLAK, KULTUR TAILERRAK ETA UDAL LUDOTEKA.

Ikusi da espedientea.

Alkateak proposatu du egungo tarifak mantentzea 2015-2016 ikasturterako bai kultur tailerretan bai kirol ikastaroetan, kontuan izanda EAEko KPIren aldaketa 2014ko uztailaren 1etik 2015eko ekainaren 30era. Horrez gain, iraupen luzeko kultur tailerren zenbatekoa arautu nahi du ( egun bat, bi ordu astean) eta kirol ikastaro berriak eskaini, zehazki, eskalada, arte martzialak eta zumba.



**IBARRAKO UDALA**  
(Gipuzkoa)  
Euskal Herria

Kontuan izanda 7/1985 legeak, Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituenak 49, 70.2 eta 111 art.etan eta Toki erregimenaren arloko Testu Bateginak 56 art.an xedaturikoa,

Udalbatzak, BILDUren aldeko 6 botorekin eta EAJ-PNV-ren 4 abstentziorekin, honako hau

**ERABAKITZEN DU**

**LEHENA:** Egungo tarifak mantentzea 2015-2016 ikasturterako bai kultur tailerretan bai kirol ikastaroetan, Horrez gain, iraupen luzeako kultur tailerren zenbatekoa arautzea erabaki honen eranskinean jasotakoaren arabera.

**BIGARRENA:** Espedientea jendaurrean jartzea interesatuen entzunaldira hogeita hamar eguneko epean eta iragarki taulan nahiz Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitara ematea, uztailaren 5eko 11/1989 Foru Arauak 16.1, Gipuzkoako Tokiko Ogasunak 16.1 art.an xedaturikoari jarraiki interesdunek alegazioak eta iradokizunak aurkez ditzaten.

**HIRUGARRENA:** Alegaziorik edo erreklamaziorik aurkeztuko ez balitz, behin betikotzat joko da udal eskumeneko administrazio jarduerak edo zerbitzuak emateagatiko tasaren aldaketa.

**ERANSKINA**

**B.- UDAL-ESTABLEZIMENDUETAKO IKASTARO BEREZIAK**

**B.1. KULTURA LANTEGIAK**

Tarifak:

- |   |          |
|---|----------|
| - Ikastaro laburrak (astean 2 ordu)           | 65,31 €  |
| - Ikastaro luzeak, (egun bat) astean bi ordu  | 85,76 €  |
| - Ikastaro luzeak, (bi egun ) astean lau ordu | 171,52 € |

**B.2. KIROL ESKOLAK**

Hiruhileko Tarifak:

1. Bazkideak

|                           |         |
|---------------------------|---------|
| Multifitnes               | 66,57 € |
| Pilates                   | 66,57 € |
| Gimnasia 3. adinekoentzat | Doan    |
| Yoga                      | 64,59 € |
| Cycling                   | 66,57 € |
| Tai-Chi                   | 64,59 € |
| Bosu-Gap                  | 66,57 € |
| Abdominal hipopresiboak   | 33,28 € |



**IBARRAKO UDALA**  
(Gipuzkoa)  
Euskal Herria

|                 |        |
|-----------------|--------|
| Eskalada        | 66,57€ |
| Arte martzialak | 66,57€ |
| Zumba           | 66,57€ |

2. Bazkide ez direnak

|                           |         |
|---------------------------|---------|
| Multifitnes               | 91,71 € |
| Pilates                   | 91,71 € |
| Gimnasia 3. adinekoentzat | Doan    |
| Yoga                      | 91,71 € |
| Cycling                   | 91,71 € |
| Tai-Chi                   | 91,71 € |
| Bosu-Gap                  | 91,71 € |
| Abdominal hipopresiboak   | 45,85 € |
| Eskalada                  | 91,71€  |
| Arte martzialak           | 91,71€  |
| Zumba                     | 91,71€  |

**4.3 KONTUHARTZAILEAREN TXOSTENA:**

**AURREKONTU EGONKORTASUNAREN ETA FINANTZA IRAUNKORTASUNAREN HELBURUAK ETA GASTU ARAUA EZ BETETZEA 2014KO AURREKONTU OROKORRAREN KITAPEN ESPEDIENTEAN.**

Kontu-hartzaileak ondoko txosten honen berri eman du : 2014ko aurrekontu orokorreko kitapen espedientean finantza iraunkortasun helburuak eta gastu araua ez betetzea.

Kontuhartzaitza honek, 1/2013 Foru Arauak, otsailaren 8koak, Gipuzkoako toki entitateen aurrekontu egonkortasunaren eta finantza iraunkortasunaren alorretan finantza tutoretzaren eskumena garatzen duenak, 5 art.an xedaturikoa betez, eta Gipuzkoako Foru Aldundiko Ogasun eta Finantza departamentuaren Instrukzioaren 1.go eta 3. Arauari ( Finantza tutoretzaren eskumena garatzeko Gipuzkoako toki entitateen aurrekontu egonkortasunaren eta finantza iraunkortasunaren alorretan) jarraiki, txosten hau egiten du Udalbatza jakinaren gainean gelditzeko.

**1.- AURREKARIAK**

1.1 1/2013 Foru Arauak, otsailaren 8koak, Gipuzkoako toki entitateen aurrekontu egonkortasunaren eta finantza iraunkortasunaren alorretan finantza tutoretzaren eskumena garatzen duenak, 5 art.an neurri zehatz batzuk ezartzen ditu Gipuzkoako toki entitateetako aurrekontu egonkortasuna eta finantza iraunkortasuna bermatzeko .

**5. artikulua.– Zuzentze neurriak.**



**IBARRAKO UDALA**  
(Gipuzkoa)  
Euskal Herria

1.– Ez bada betetzen aurrekontu egonkortasuneko helburua, zor publikoko helburua edo gastu araua, plan ekonomiko-finantzario bat egin beharko da, urtebetean helburu horiek edo gastu araua bete ahal izateko.

2.– Dena den, zor helburua betetzen ez bada, hori lortzeko epea plan ekonomiko-finantzarioan ezarritako bideari egokitu zaio, eta inoiz ere ez du gaindituko 2020 urteko denbora muga.

3.– Bestetik, aurrekontu egonkortasuneko helburuaren ez-betetzea diruzaintzako gerakina erabiltzearen ondorioz gertatzen bada, plan ekonomiko-finantzarioaren ordeztan, entitateko Udalbatzarrari komunikazio bat helaraziko beharko zaio, zirkunstantzia hori adierazita, Kontuhartzaitzak entitatearen finantza iraunkortasuna aztertu eta ebaluatzeko egiten duen txosten batekin batera.

1.2 13/2014 Foru Arauak, azaroaren 17koak, Toki Administrazioaren arrazionalizazio eta iraunkortasun neurriak Gipuzkoako Lurralde Historikoan aplikatzeko foru berezitasunari buruzkoak, bere 2. artikuluan aldatu egin du otsailaren 8ko 1/2013 Foru Araua, Gipuzkoako toki entitateetako aurrekontu egonkortasun eta iraunkortasun finantzario arloan tintera finantzarioaren eskumena garatzen duena

2. Artikulua. Aldatzea 2013ko otsailaren 8ko 1/2013 Foru Araua, artikulua. Gipuzkoako toki entitateen aurrekontu egonkortasunaren eta finantza iraunkortasunaren alorretan finantza tutoretzaren eskumena garatzen duena.

Modu honetan aldatzen da 2013ko otsailaren 8ko 1/2013 Foru Araua:

*Bat.* Honela idatzita gelditzen da 5. artikulua 1. apartatua:

Ez «1. bada betetzen aurrekontu egonkortasuneko helburua, zor publikoko helburua edo gastu araua, plan ekonomiko-finantzario bat egin beharko da, jarduneko ekitaldian edota hurrengoan helburu horiek edo gastu araua bete ahal izateko».

*Bi.4.* eta 5. apartatuak gehitzen zaizkio 5. artikuluari; hona hemen beren edukia:

Era «4. berean, gastu araua betetzen ez duten entitateek, planaren ordeztan, komunikazio bat aurkeztu diezaiokete Udalbatzarrari edo organo baliokideari, Kontu-hartzaitzako organoak sinatuta, entitatearen finantza iraunkortasuna aztertu, ebaluatu eta egiaztatuko duena, aldi berean baldintza hauek guztiak betetzen badituzte:

a) Aurreko urteko ekitaldiaren likidazioan edo, horren ezean, bere aurreikuspenean, gastu orokorretarako diruzaintza gerakina eta aurrezki garbia positiboak izatea.

b) Urteko zor publikoko helburua betetzea.

c) Urteko defizit helburua betetzea edo, hala badagokio, ez betetzearen arrazoia diruzaintza gerakinaren erabilpena izatea.

5. Foru arau honen 3. artikuluan jasotako Diputatuen Kontseiluaren erabakian zehaztu ahal izango dira aurrekontu egonkortasunari, finantza iraunkortasunari edo gastu aruari buruzko



**IBARRAKO UDALA**  
(Gipuzkoa)  
Euskal Herria

helburuetan gerta daitezkeen gehieneko desbideratzearen mugak, hain zuzen plan ekonomiko-finantzario bat egiteko betebeharretik salbuesten dutenak».

1.3 Gipuzkoako Foru Aldundiko diputatuen kontseiluak, 2013ko azaroaren 19an, onarturiko Instrukzioaren 1.go . Arauak ( Finantza tutoretzaren eskumena garatzeko Gipuzkoako toki entitateen aurrekontu egonkortasunaren eta finantza iraunkortasunaren alorretan) “ aurrekontu egonkortasunari” buruz hauxe dio hitzez-hitz:

1. erregela. Aurrekontu egonkortasunaren helburua.

1. Aurrekontuen egonkortasunari dagokionez, 2014ko ekitaldian, 1/2013 Foru Arauaren 1.2.a) artikuluan ipatutako entitate guztiek bete beharreko helburua izango da defizita zero izatea, finantzaketa ahalmena edota premiaren bitartez neurtuta, Nazio eta Eskualde Kontuen Sistema Europarrean jasotako definizioari jarraituz.

Magnitude hori zehazteko, honakoa hartuko da kontuan:

—Entitatea aurrekontu eta kontabilitate publikoa eramatera behartuta badago, finantzaketa ahalmena edota premia honakoen arteko diferentziaren bitartez kalkulatu da: Aurrekontuko 1etik 7ra bitarteko kapituluetakoko sarreraren eta aurrekontuko 1etik 7ra bitarteko kapituluetakoko gastuen artekoa. Horrez gain, kalkulatu nahi den magnitudean eragin adierazgarriarik duen bestelako eragiketarik egongo balitz, dagokion doiketa egingo da.

—Entitatea enpresen Kontabilitate Plan Orokorra eramatera behartuta badago, finantzaketa ahalmena edota premia Galera-Irabazien Kontuaren emaitzaren bitartez kalkulatu da. Horrez gain, kalkulatu nahi den magnitudean eragin adierazgarriarik duen bestelako eragiketarik egongo balitz, dagokion doiketa egingo da.

Apartatu honetan ezarritako helburua betetzen dela egiaztatu beharko da toki administrazio bakoitzean, behin haren kontuak bateratu ondoren. Ondorio horretarako, bateratze esparrua 1/2013 Foru Arauaren 1.2.a) artikuluan aipatutako entitateek osatzen dute.

2014ko aurrekontua onartzean, aldatzean eta likidatzean egiaztatu beharko da apartatu honetan ezarritako helburua betetzen dela.

Apartatu honetan ezarritako helburua betetzen ez duten toki entitateek plan ekonomiko-finantzarioa egin beharko dute, urtebeteko epean egoera zuzenduko dela bermatuko duena. Hala ere, helburuaren ez-betetzea diruzaintzako gerakina erabiltzearen ondorioz gertatu bada, planaren orde, 1/2013 Foru Arauaren 5. artikulua hiruugarren paragrafoan aurreikusitako komunikazioa egin beharko zaio Udalbatzari.

2. Aurrekontuen egonkortasunari dagokionez, 2014ko ekitaldian, 1/2013 Foru Arauaren 1.2.b) artikuluan aipatutako entitate guztiek bete beharreko helburua izango da oreka finantzarioa izatea. Ondorio horretarako, oreka finantzariotzat ulertuko da galerarik ez izatea, entitate bakoitzari aplikagarria zaion kontabilitate planaren arabera.

Apartatu honetan ezarritako helburua betetzen dela egiaztatu beharko da entitate guztietan, banan-banan hartuta, bai 2014ko gastuen eta sarreraren aurreikuspen egoeran, eta baita urteko kontuetan ere.





**IBARRAKO UDALA**  
(Gipuzkoa)  
Euskal Herria

1/2013 Foru Arauaren 1.2.b) artikuluan aipatutako entitateek apartatu honetan ezarritako helburua betetzen ez badute plan ekonomiko- finantzarioa egin beharko dute, urtebeteko epean egoera zuzenduko dela bermatuko duena.

1.4 Gipuzkoako Foru Aldundiko diputatuen kontseiluak, 2013ko azaroaren 19an, onarturiko Instrukzioaren 3.go . Arauak ( Finantza tutoretzaren eskumena garatzeko Gipuzkoako toki entitateen aurrekontu egonkortasunaren eta finantza iraunkortasunaren alorretan) “ Gastu arauari” buruz hauxe dio hitzez-hitz:

## 2. erregela. Gastuaren araua.

1/2013 Foru Arauaren 1.2.a) artikuluan aipatutako entitate guztiek bete beharreko helburua izango da 2013aren eta 2014aren artean gastu konputagarriaren bariazioa % 1,5 baino handiagoa ez izatea.

Gastu konputagarria zehazteko enplegu ez finantzarioetatik abiatu beharko da, Nazio eta Eskualde Kontuen Sistema Europarrean jasotako definizioaren arabera neurtuta, eta horietatik kenduko dira bai interesak, bai beste herri administrazioetatik datozen sarrera finalistekin finantzatutako gastuaren zatia.

Enplegu ez finantzarioak zehazteko, berriz, aurrekontuko 1etik 7ra bitarteko kapituluetakoko gastuak hartuko dira oinarritzat. Horrez gain, enplegu ez finantzarioetan eragin adierazgarririk duen bestelako eragiketarik egongo balitz, dagokion doiketa egingo da.

Diru-bilketaren hazkunde iraunkorrak dakartzaten Araudi aldaketak onartzean edota bilketan eragin positiboa izando duten kudeaketa neurriak aplikatzean, gastu konputagarriaren maila neurri berean handitu ahal izango da 2014an. Era berean, diru-bilketaren murrizketa iraunkorrak dakartzaten araudi-aldaketak onartzean, gastu konputagarriaren maila neurri berean gutxitu beharko da 2014an.

Gastuaren araua betetzen dela egiaztatu beharko da toki administrazio bakoitzean, behin haren kontuak bateratu ondoren. Ondorio horretarako, bateratze esparrua 1/2013 Foru Arauaren 1.2.a) artikuluan aipatutako entitateek osatzen dute.

Gastuaren araua betetzen ez duten toki entitateek plan ekonomiko-finantzarioa egin beharko dute, urtebeteko epean egoera zuzenduko dela bermatuko duena.

Hala ere, arauaren ez-betetzea diruzaintzako gerakina erabiltzearen ondorioz gertatu bada, planaren orde, 1/2013 Foru Arauaren 5. artikulua hiruugarren paragrafoan aurreikusitako komunikazioa egin beharko zaio Udaltzari.

Era berean, gastuaren araua bete ez duten entitateek, planaren orde, komunikazio bat aurkeztu diezaioke Udaltzari, kontu-hartzaileak sinatua, entitatearen finantza iraunkortasuna aztertu, ebaluatu eta egiaztatuko duena, baldintza hauek guztiak betetzen badituzte:

—2013ko aurrekontuaren likidazioan, edo horren ezean bere aurreikuspenean, diruzaintza gerakina eta aurrezki garbia positiboak izatea.

—2014rako defizit eta zor helburuak betetzea.



**IBARRAKO UDALA**  
(Gipuzkoa)  
Euskal Herria

Gastuaren araua betetzen dela egiaztatu beharko da 2014ko aurrekontua onartzean, aldatzean eta likidatzean.

1.5 Gipuzkoako Foru Aldundiko diputatuen kontseiluak, 2013ko azaroaren 19an, onarturiko Instrukzioaren 2. Arauak (Finantza tutoretzaren eskumena garatzeko Gipuzkoako toki entitateen aurrekontu egonkortasunaren eta finantza iraunkortasunaren alorretan) “zor publikoaren helburua” ri buruz hauxe dio hitzez-hitz:

2. erregela. Zor publikoaren helburua.

1/2013 Foru Arauaren 1.2.a) artikuluan aipatutako entitate guztiek bete beharreko helburua izango da 2014ko abenduaren 31ko zor bizia ez izatea 2013an likidatutako sarrera arrunten %95 baino handiagoa.

Zor bizia kalkulatzeko kontuan hartuko dira 2013ko abenduaren 31n indarrean ziren eragiketa guztiak, abaletatik eratorritako arriskua barne; eta horri gehituko zaizkio hitzartu diren eta erabili gabe dauden eragiketak eta 2014rako aurreikusitakoak, eta kenduko zaizkio 2014rako aurreikusitako amortizazioak. Magnitude horretan ez dira kontuan hartuko Udalak Finantzatzeko Foru Fondoarengatik (UFFF) itzuli gabe gelditzen diren saldoak.

Erregela honetan ezarritako helburua betetzen dela egiaztatu beharko da toki administrazio bakoitzean, behin haren kontuak bateratu ondoren. Ondorio horretarako, bateratze esparrua 1/2013 Foru Arauaren 1.2.a) artikuluan aipatutako entitateek osatzen dute.

2014ko aurrekontua onartzean, aldatzean eta likidatzean egiaztatu beharko da erregela honetan ezarritako helburua betetzen dela.

Zorraren helburua betetzen ez duten toki entitateek plan ekonomiko-finantzarioa egin beharko dute, gutxienez 2014-2017 epealdia aurreikusiko duena. Plan horretan jasoko den zor murrizketaren bilakaerak bermatu beharko du 2020an zorraren ratioa %70 baino handiagoa ez izatea.

1.5 2015eko martxoaren 18ko 48/2015 alkate dekretuak erabaki zuen onartzea 2014ko Aurrekontu Orokorraren Kitapen espedientea. Espediente horretan gastu araua ez da betetzen. Hori izaten da 2013ko gastu likidatuen eta 2014koen hasierako bariazioa %1,5 baino txikiagoa denean.

Beraz, 2014ko aurrekontu Orokorraren kitapenak arau hori ez du betetzen gastu konputagarriaren bariazioa %14,50 delako. Dena den, ez betetze hori diruzaintzako geldikina erabiltzeagatik denez, plan ekonomiko finantzarioaren formulazioaren ordezkontuhartzaitzaren plenorako txostena egiten da. Txosten horretan aztertuko da eta ebaluatuko erakundearen egonkortasun finantzarioa Foru Aldundiko Ogasun eta finantza departamentuaren Instrukzioaren 3. Arauaren arabera, zeinak garatzen duen gipuzkoako toki erakundeetako tutela finantzarioaren eskumena aurrekontu eta finantza egonkortasunaren arloan.



**IBARRAKO UDALA**  
(Gipuzkoa)  
Euskal Herria

Aurreko kalkulua egiteko, udalaren datu kontsolidatuak hartu dira kontuan. Zehazki honako hauek:

-2014an aitorturiko obligazioak , gastuen 1-7 ataletan: 4.438.107,88€

-2014ko interes aitortuak: 9.828,39€

-Erasandako finantzaziozun gastuak, diru-sarreraren 4-7 kap.ak ken zerga kontzertatuen eta estatuaren zerga ez kontzertatuen diru-sarreraren udal parte-hartzea : 347.069,25€

Horrela bada, gastu konputagarriaren bariazioa honelakoa da:

| <b>GASTU KONPUTAGARRIAREN BARIAZIOA</b> |  |                     |
|---|--|---------------------|
| a1                                      | Gastu ez finantzarioa 2013 (Kap 1 - 7)                     | 4.029.274,79        |
| a2                                      | Doiketak SEC   | 0,00                |
| a3                                      | Interesak 2013   | 10.919,91           |
| a4                                      | Erasandako finantziadun gastuak 2013                       | 347.069,25          |
| <b>a=a1+a2-a3-a4</b>                    | <b>Gastu konputagarria 2013</b>                            | <b>3.671.285,63</b> |
| b1                                      | Gastu ez finantzarioa 2015 (cap 1 a 7)                     | 4.438.107,88        |
| b2                                      | Doiketak SEC   | 0,00                |
| b3                                      | Interesak 2015   | 9.828,39            |
| b4                                      | Erasandako finantziadun gastuak 2015                       | 224.515,45          |
| b5                                      | Araudi aldaketa eraginak                                   | 0,00                |
| <b>b=b1+b2-b3-b4+b5</b>                 | <b>2014ko aurrekontuko kitapenaren Gastu konputagarria</b> | <b>4.203.764,04</b> |
| <b>c=(b/a-1)*100</b>                    | <b>Gastu konputagarriaren bariazioa ( %)</b>               | <b>+14,50%</b>      |

2014ko helburua zen gastu konputagarriaren bariazioa % 1,5 baino txikiagoa izatea.

Aurrekontu egonkortasuna ez betetzearen arrazoia da diruzaintzako geldikina erabili izana. Horregatik, 1/2013 Foru Arauaren 5 art.aren 3. paragrafoari jarraiki, kontuhartzaileak udalaren egonkortasun finantzarioa aztertu eta ebaluatu behar du.

1.5 Espediente horrek betetzen du “zor publikoaren helburua” zor bizia, 2014ko abenduaren 31n haxe delako: 2014ko likidaturiko diru-sarrera arrunten %47,34 soilik; eta goian aipaturiko instrukzioaren 2. arauak xedatzen du zor bizia ezin dela izan 2014an likidaturiko diru-sarrera arrunten %95 baino altuagoa.



**IBARRAKO UDALA**  
(Gipuzkoa)  
Euskal Herria

1.6 2014ko aurrekontuaren kitapenaren espedientea “Aurrekontu egonkortasunaren helburua”ri lotzen zaio, saldo positiboa duelako, 34.499,03€koa, hau da 2014ko diru-sarreraren eta gastuen arteko aldea.

Kalkulu hori 1etik 7ra bitarteko kapituluetako sarreraren eta 1etik 7ra bitarteko kapituluetako gastuen arteko diferentziarekin parekatu da, ondoko taulan ageri den moduan:

| <b>GASTUAK</b> |                              | Aitorturiko betebeharrak | <b>DIRU-SARRERAK</b> |                                  |                     |
|----------------|------------------------------|--------------------------|----------------------|----------------------------------|---------------------|
| I KAP          | langileak                    | 1.383.580,42             | I KAP                | Z. zuzenak                       | 1.054.734,38        |
| II             | Ohiko ondasun eta zerbitzuak | 1.767.643,61             | II                   | Z. zeharkakoak                   | 44.698,73           |
| III            | Interesak                    | 9.828,39                 | III                  | Tasa eta bestelako diru-sarrerak | 676.412,54          |
| IV             | Ohiko transferentziak        | 881.313,79               | IV                   | Ohiko transferentziak            | 2.641.710,81        |
| V              |                              | -                        | V                    | Ondare diru-sarrerak             | 14.387,47           |
| VI             | Inbertsioak                  | 395.741,67               | VI                   | Inbertsio.-erreal. besterentze   | 0,00                |
| VII            | Kapital transferentziak      | -                        | VII                  | Kapital transferentziak          | 40.662,98           |
| <b>GUZTIRA</b> |                              | <b>4.438.107,88</b>      | <b>GUZTIRA</b>       |                                  | <b>4.472.606,91</b> |

## 2.-ARAUDI APLIKAGARRIA:

- 2/2012 Lege Organikoa, apirilaren 27koa, Aurrekontu Egonkortasunari eta Finantza Iraunkortasunari buruzkoa.
- 1/2013 Foru Araua, otsailaren 8koa, Gipuzkoako toki entitateen aurrekontu egonkortasunaren eta finantza iraunkortasunaren alorretan finantza tutoretzaren eskumena garatzen duena.
- Diputatuen Kontseiluaren Akordioa, 2013ko azaroaren 28koa, Jarraibidea onartzen duena finantza tutoretzaren eskumena garatzeko Gipuzkoako toki entitateen aurrekontu egonkortasunaren eta finantza iraunkortasunaren alorretan.

## 3. UDALAREN IRAUNKORTASUN FINANTZARIOAREN AZTERKETA ETA EBALUAZIOA.

3.1 2015ko abenduaren 31n, goian zerrendatutako entitateen zor bizia, guztira, 2014an likidatutako sarrera arrunten % **43,55** izango dela aurreikusten da. Kalkulua egiteko, 2014ko abenduaren 31ko zor biziaren zenbatekotik abiatu gara, indarrean ziren eragiketa guztiengatik, abaletatik eratorritako arriskua barne; emaitzari gehitu zaizkio hitzartu diren eta erabili gabe dauden eragiketak eta 2015erako aurreikusitakoak, eta kendu zaizkio 2015erako aurreikusitako



**IBARRAKO UDALA**  
(Gipuzkoa)  
Euskal Herria

amortizazioak. Zor biziaren zenbatekoan ez dira sartu UFFFarengatik itzuli gabe gelditzen diren saldoak.

2014an likidatutako diru-sarrera arruntak 4.472.062,91€

Zor bizia 2014.12.31n 2.098.244,17€

Abalak 0,00 €

Formalizatu baina xedatu gabeko eragiketak 0,00 €

2014an aurreikusitako amortizazioak 150.550,00€

2.098.244,17 - 150.550,00 %= 43,55%

4.472.062,91

Foru Aldundiak 2015rako ezarritako helburua magnitude hori %95 baino txikiagoa izatea denez, udalak tarte handia du bere egonkortasun finantzarioa betetzeko.

3.2 2014ko Aurrekontu Orokorren kitapenak diruzaintzako geldikin eta aurrezte garbi positiboak ditu.

3.3 2014ko eta 2015eko Aurrekontu orokorrek zero defizita dute eta bere zor publikoek betetzen dituzte otsailaren 8ko 1/2013 Foru Arauak ezarritako helburuak.

Horregatik, espedientea aztertu eta ebaluatu ondoren, kontuhartzaile honek hau

**ONDORIOZTATZEN DU**

2014ko Aurrekontu Orokorren kitapen espedienteak betetzen du zor publikoaren edo finantzen iraunkortasun helburua, eta aurrekontu egonkortasun helburua; halere, ez du betetzen gastu araua ekitaldi horretako diruzaintzako geldikina erabiltzeagatik.

Ibarra, 2015eko martxoaren 31n.

Kontu-hartzailea .

Jakinaren gainean gelditu da Udalbatza



**IBARRAKO UDALA**  
(Gipuzkoa)  
Euskal Herria

#### **4.4 KONTUHARTZAILEAREN TXOSTENA:**

#### **AURREKONTU EGONKORTASUNAREN ETA FINANTZA IRAUNKORTASUNAREN HELBURUAK ETA GASTU ARAUA EZ BETETZEA 2/2015 KREDITU ALDAKETAREN ESPEDIENTEAN-2015EKO AURREKONTU OROKORREKO KREDITU GEHIGARRIAK MODALITATEA-**

Kontu-hartzaileak ondoko txosten honen berri eman du: 2/2015 kreditu aldaketa, kreditu gehigarrien modalitatean, finantza iraunkortasun helburua eta gastu araua ez betetzea.

Kontuhartzaitza honek, 1/2013 Foru Arauak, otsailaren 8koak, Gipuzkoako toki entitateen aurrekontu egonkortasunaren eta finantza iraunkortasunaren alorretan finantza tutoretzaren eskumena garatzen duenak, 5 art.an xedaturikoa betez, eta Gipuzkoako Foru Aldundiko Ogasun eta Finantza departamentuaren Instrukzioaren 1.go eta 3. Arauari (Finantza tutoretzaren eskumena garatzeko Gipuzkoako toki entitateen aurrekontu egonkortasunaren eta finantza iraunkortasunaren alorretan) jarraiki, txosten hau egiten du Udalbatza jakinaren gainean gelditzeko.

#### **1.- AURREKARIAK**

1.2 1/2013 Foru Arauak, otsailaren 8koak, Gipuzkoako toki entitateen aurrekontu egonkortasunaren eta finantza iraunkortasunaren alorretan finantza tutoretzaren eskumena garatzen duenak, 5 art.an neurri zehatz batzuk ezartzen ditu Gipuzkoako toki entitateetako aurrekontu egonkortasuna eta finantza iraunkortasuna bermatzeko .

#### **5. artikulua.– Zuzentze neurriak.**

1.– Ez bada betetzen aurrekontu egonkortasuneko helburua, zor publikoko helburua edo gastu araua, plan ekonomiko-finantzario bat egin beharko da, urtebetean helburu horiek edo gastu araua bete ahal izateko.

2.– Dena den, zor helburua betetzen ez bada, hori lortzeko epea plan ekonomiko-finantzarioan ezarritako bideari egokituko zaio, eta inoiz ere ez du gaindituko 2020 urteko denbora muga.

3.– Bestetik, aurrekontu egonkortasuneko helburuaren ez-betetzea diruzaintzako gerakina erabiltzearen ondorioz gertatzen bada, plan ekonomiko-finantzarioaren ordeztu, entitateko Udalbatzarrari komunikazio bat helaraziko beharko zaio, zirkunstantzia hori adierazita, Kontuhartzaitzak entitatearen finantza iraunkortasuna aztertu eta ebaluatzeko egiten duen txosten batekin batera.

1.2 13/2014 Foru Arauak, azaroaren 17koak, Toki Administrazioaren arrazionalizazio eta iraunkortasun neurriak Gipuzkoako Lurralde Historikoan aplikatzeko foru berezitasunari buruzkoak, bere 2. artikuluan aldatu egin du otsailaren 8ko 1/2013 Foru Araua, Gipuzkoako toki entitateetako aurrekontu egonkortasun eta iraunkortasun finantzario arloan tutera finantzarioaren eskumena garatzen duena

2 Artikulua. Aldatzea 2013ko otsailaren 8ko 1/2013 Foru Araua, artikulua. Gipuzkoako toki entitateen aurrekontu egonkortasunaren eta finantza iraunkortasunaren alorretan finantza tutoretzaren eskumena garatzen duena.



**IBARRAKO UDALA**  
(Gipuzkoa)  
Euskal Herria

Modu honetan aldatzen da 2013ko otsailaren 8ko 1/2013 Foru Araua:

*Bat.* Honela idatzita gelditzen da 5. artikularen 1. apartatua:

Ez «1. bada betetzen aurrekontu egonkortasuneko helburua, zor publikoko helburua edo gastu araua, plan ekonomiko-finantzario bat egin beharko da, jarduneko ekitaldian edota hurrengoan helburu horiek edo gastu araua bete ahal izateko».

*Bi.4.* eta 5. apartatuak gehitzen zaizkio 5. artikuluari; hona hemen beren edukia:

Era «4. berean, gastu araua betetzen ez duten entitateek, planaren ordean, komunikazio bat aurkeztu diezaiokete Udaltzarrari edo organo baliokideari, Kontu-hartzailetzako organoak sinatuta, entitatearen finantza iraunkortasuna aztertu, ebaluatu eta egiaztatuko duena, aldi berean baldintza hauek guztiak betetzen badituzte:

- a) Aurreko urteko ekitaldiaren likidazioan edo, horren ezean, bere aurreikuspenean, gastu orokorretarako diruzaintza gerakina eta aurrezki garbia positiboak izatea.
- b) Urteko zor publikoko helburua betetzea.
- c) Urteko defizit helburua betetzea edo, hala badagokio, ez betetzearen arrazoia diruzaintza gerakinaren erabilpena izatea.

5. Foru arau honen 3. artikuluan jasotako Diputatuen Kontseiluaren erabakian zehaztu ahal izango dira aurrekontu egonkortasunari, finantza iraunkortasunari edo gastu aruari buruzko helburuetan gerta daitezkeen gehieneko desbideratzearen mugak, hain zuzen plan ekonomiko-finantzario bat egiteko betebeharretik salbuesten dutenak».

1.3 Gipuzkoako Foru Aldundiko diputatuen kontseiluak, 2013ko azaroaren 19an, onarturiko Instrukzioaren 1. go. Arauak ( Finantza tutoretzaren eskumena garatzeko Gipuzkoako toki entitateen aurrekontu egonkortasunaren eta finantza iraunkortasunaren alorretan) “ aurrekontu egonkortasunari” buruz hauxe dio hitzez-hitz:

1. erregela. Aurrekontu egonkortasunaren helburua.

1. Aurrekontuen egonkortasunari dagokionez, 2014ko ekitaldian, 1/2013 Foru Arauaren 1.2.a) artikuluan ipatutako entitate guztiak bete beharreko helburua izango da defizita zero izatea, finantzaketa ahalmena edota premiaren bitartez neurtuta, Nazio eta Eskualde Kontuen Sistema Europarrean jasotako definizioari jarraituz.

Magnitude hori zehazteko, honakoa hartuko da kontuan:

—Entitatea aurrekontu eta kontabilitate publikoa eramatera behartuta badago, finantzaketa ahalmena edota premia honakoen arteko diferentziaren bitartez kalkulatu da: Aurrekontuko 1etik 7ra bitarteko kapituluetakoko sarreraren eta aurrekontuko 1etik 7ra bitarteko kapituluetakoko gastuen artekoa. Horrez gain, kalkulatu nahi den magnitudean eragin adierazgarriarik duen bestelako eragiketarik egongo balitz, dagokion doiketa egingo da.



**IBARRAKO UDALA**  
(Gipuzkoa)  
Euskal Herria

—Entitatea enpresen Kontabilitate Plan Orokorra eramatera behartuta badago, finantzaketa ahalmena edota premia Galera-Irabazien Kontuaren emaitzaren bitartez kalkulatu da. Horrez gain, kalkulatu nahi den magnitudean eragin adierazgarriarik duen bestelako eragiketarik egongo balitz, dagokion doiketa egingo da.

Apartatu honetan ezarritako helburua betetzen dela egiaztatu beharko da toki administrazio bakoitzean, behin haren kontuak bateratu ondoren. Ondorio horretarako, bateratze esparrua 1/2013 Foru Arauaren 1.2.a) artikuluan aipatutako entitateek osatzen dute.

2014ko aurrekontua onartzean, aldatzean eta likidatzean egiaztatu beharko da apartatu honetan ezarritako helburua betetzen dela.

Apartatu honetan ezarritako helburua betetzen ez duten toki entitateek plan ekonomiko-finantzarioa egin beharko dute, urtebeteko epean egoera zuzenduko dela bermatuko duena. Hala ere, helburuaren ez-betetzea diruzaintzako gerakina erabiltzearen ondorioz gertatu bada, planaren ordeztu, 1/2013 Foru Arauaren 5. artikulua hiru garren paragrafoan aurreikusitako komunikazioa egin beharko zaio Udalbatzari.

2. Aurrekontuen egonkortasunari dagokionez, 2014ko ekitaldian, 1/2013 Foru Arauaren 1.2.b) artikuluan aipatutako entitate guztiek bete beharreko helburua izango da oreka finantzarioa izatea. Ondorio horretarako, oreka finantzariotzat ulertuko da galerarik ez izatea, entitate bakoitzari aplikagarria zaion kontabilitate planaren arabera.

Apartatu honetan ezarritako helburua betetzen dela egiaztatu beharko da entitate guztietan, banan-banan hartuta, bai 2014ko gastuen eta sarreraren aurreikuspen egoeran, eta baita urteko kontuetan ere.

1/2013 Foru Arauaren 1.2.b) artikuluan aipatutako entitateek apartatu honetan ezarritako helburua betetzen ez badute plan ekonomiko-finantzarioa egin beharko dute, urtebeteko epean egoera zuzenduko dela bermatuko duena.

1.4 Gipuzkoako Foru Aldundiko diputatuen kontseiluak, 2013ko azaroaren 19an, onarturiko Instrukzioaren 3. go. Arauak (Finantza tutoretzaren eskumena garatzeko Gipuzkoako toki entitateen aurrekontu egonkortasunaren eta finantza iraunkortasunaren alorretan) “Gastu arauari” buruz hauxe dio hitzez-hitz:

2. erregela. Gastuaren araua.

1/2013 Foru Arauaren 1.2.a) artikuluan aipatutako entitate guztiek bete beharreko helburua izango da 2013aren eta 2014aren artean gastu konputagarriaren bariazioa % 1,5 baino handiagoa ez izatea.

Gastu konputagarria zehazteko enplegu ez finantzarioetatik abiatu beharko da, Nazio eta Eskualde Kontuen Sistema Europarrean jasotako definizioaren arabera neurtuta, eta horietatik kenduko dira bai interesak, bai beste herri administrazioetatik datozen sarrera finalistekin finantzatutako gastuaren zatia.

Enplegu ez finantzarioak zehazteko, berriz, aurrekontuko 1etik 7ra bitarteko kapituluetakoa gastuak hartuko dira oinarritzat. Horrez gain, enplegu ez finantzarioetan eragin adierazgarriarik duen bestelako eragiketarik egongo balitz, dagokion doiketa egingo da.





**IBARRAKO UDALA**  
(Gipuzkoa)  
Euskal Herria

Diru-bilketaren hazkunde iraunkorrak dakartzaten Araudi aldaketak onartzean edota bilketan eragin positiboa izando duten kudeaketa neurriak aplikatzean, gastu konputagarriaren maila neurri berean handitu ahal izango da 2014an. Era berean, diru-bilketaren murrizketa iraunkorrak dakartzaten araudi-aldaketak onartzean, gastu konputagarriaren maila neurri berean gutxitu beharko da 2014an.

Gastuaren araua betetzen dela egiaztatu beharko da toki administrazio bakoitzean, behin haren kontuak bateratu ondoren. Ondorio horretarako, bateratze esparrua 1/2013 Foru Arauaren 1.2.a) artikuluan aipatutako entitateek osatzen dute.

Gastuaren araua betetzen ez duten toki entitateek plan ekonomiko-finantzarioa egin beharko dute, urtebeteko epean egoera zuzenduko dela bermatuko duena.

Hala ere, arauaren ez-betetzea diruzaintzako gerakina erabiltzearen ondorioz gertatu bada, planaren ordeztu, 1/2013 Foru Arauaren 5. artikulua hiru hiru paragrafoan aurreikusitako komunikazioa egin beharko zaio Udalbatzari.

Era berean, gastuaren araua bete ez duten entitateek, planaren ordeztu, komunikazio bat aurkeztu diezaioke Udalbatzari, kontu-hartzaileak sinatua, entitatearen finantza iraunkortasuna aztertu, ebaluatu eta egiaztatuko duena, baldintza hauek guztiak betetzen badituzte:

—2013ko aurrekontuaren likidazioan, edo horren ezean bere aurreikuspenean, diruzaintza gerakina eta aurrezki garbia positiboak izatea.

—2014rako defizit eta zor helburuak betetzea.

Gastuaren araua betetzen dela egiaztatu beharko da 2014ko aurrekontua onartzean, aldatzean eta likidatzean.

1.6 Gipuzkoako Foru Aldundiko diputatuen kontseiluak, 2013ko azaroaren 19an, onarturiko Instrukzioaren 2. Arauak ( Finantza tutoretzaren eskumena garatzeko Gipuzkoako toki entitateen aurrekontu egonkortasunaren eta finantza iraunkortasunaren alorretan) “ zor publikoaren helburua” ri buruz hauxe dio hitzez-hitz:

2. erregela. Zor publikoaren helburua.

1/2013 Foru Arauaren 1.2.a) artikuluan aipatutako entitate guztiek bete beharreko helburua izango da 2014ko abenduaren 31ko zor bizia ez izatea 2013an likidatutako sarrera arrunten %95 baino handiagoa.

Zor bizia kalkulatzeko kontuan hartuko dira 2013ko abenduaren 31n indarrean ziren eragiketak guztiak, abaletatik eratorritako arriskua barne; eta horri gehituko zaizkio hitzartu diren eta erabili gabe dauden eragiketak eta 2014rako aurreikusitakoak, eta kenduko zaizkio 2014rako aurreikusitako amortizazioak. Magnitude horretan ez dira kontuan hartuko Udalak Finantzatzeko Foru Fondoarengatik (UFFF) itzuli gabe gelditzen diren saldoak.



**IBARRAKO UDALA**  
(Gipuzkoa)  
Euskal Herria

Erregela honetan ezarritako helburua betetzen dela egiaztatu beharko da toki administrazio bakoitzean, behin haren kontuak bateratu ondoren. Ondorio horretarako, bateratze esparrua 1/2013 Foru Arauaren 1.2.a) artikuluan aipatutako entitateek osatzen dute.

2014ko aurrekontua onartzean, aldatzean eta likidatzean egiaztatu beharko da erregela honetan ezarritako helburua betetzen dela.

Zorraren helburua betetzen ez duten toki entitateek plan ekonomiko-finantzarioa egin beharko dute, gutxienez 2014-2017 epealdia aurreikusiko duena. Plan horretan jasoko den zor murrizketaren bilakaerak bermatu beharko du 2020an zorraren ratioa %70 baino handiagoa ez izatea.

1.7 2015eko apirilaren 22ko 81/2015 alkate dekretuak erabaki zuen onartzea 2/2015 Kreditu aldaketen espedientea, Kreditu Gehigarrien modalitatean, partida berriak aurreikusten dituen gastuetan edo jada daudenak zabaltzea. Honako taularen arabera da aldaketa hori:

| <b>Aurrekontu-saila</b>  | <b>Azalpena</b>                              | <b>Egungo kredituak</b> | <b>Aldaketak</b> |
|--------------------------|--|-------------------------|------------------|
| 1.0000.221.231.60.0<br>1 | Kale hezitzaileen lokaleko argindarra.       | 0,00                    | 550,00           |
| 1.0000.221.231.60.0<br>2 | Ur gastuak kale hezitzaileen lokala.         | 0,00                    | 100,00           |
| 1.0000.221.337.21.0<br>3 | Ibai-gain berogailua                         | 0,00                    | 1.000,00         |
| 1.0000.226.231.50.0<br>5 | Sentsibilizatze eta formazioa                | 500,00                  | 11.443,00        |
| 1.0000.227.172.10.0<br>7 | Uhin elektromagnetikoen azterketa kontratua. | 0,00                    | 2.000,00         |
| 1.0000.430.231.00.0<br>0 | Gizarte zerbitzuetako transferentziak        | 3.000,00                | 363,00           |
| 1.0000.480.231.00.0<br>1 | Transferentziak familiei                     | 0,00                    | 4.000,00         |
| 1.0000.609.171.00.0<br>0 | E. Arrese parkea                             | 0,00                    | 20.000,00        |
| 1.0000.623.342.00.0<br>1 | Kiroldegiko materiala                        | 15.000,00               | 8.000,00         |
| 1.0000.624.153.40.0<br>0 | Brigadako kamioneta                          | 100,00                  | 15.000,00        |
| 1.0000.625.337.20.0<br>1 | Gaztematika altzaiak                         | 0,00                    | 1.150,00         |
| 1.0000.626.920.00.0<br>1 | Udal wifinet                                 | 0,00                    | 7.700,00         |
| 1.0000.853.430.00.0<br>1 | Fiare parte-hartzeak.                        | 0,00                    | 600,00           |
|                          |  |                         |                  |
|                          |  |                         |                  |



**IBARRAKO UDALA**  
(Gipuzkoa)  
Euskal Herria

|  |                     |  |                  |
|--|---------------------|--|------------------|
|  | <b>GUZTIRA.....</b> |  | <b>71.906,00</b> |
|--|---------------------|--|------------------|

- 1.7.1 Espediente horrek betetzen du “zor publikoaren helburua” zor bizia, 2015eko abenduaren 31n haxe delako: 2014ko likidaturiko diru-sarrera arrunten %43,55 soilik; eta goian aipaturiko instrukzioaren 2. arauak xedatzen du zor bizia ezin dela izan 2014an likidaturiko diru-sarrera arrunten %95 baino altuagoa.
- 1.7.2 Dena den, 2015eko aurrekontu orokorrerako 2/2015 kreditu aldaketan espedienteak, kreditu gehigarriak modalitatean, ez du betetzen 1.go araua “aurrekontu egonkortasunaren helburua” izenekoa ezta 3. araua “Gastu araua” izenekoa, txosten honetako “Aurekariak” ataleko 2 eta 3 azpiataletan aiaptu direnez.
- 1.7.2.1 “Aurrekontu egonkortasun helburua” ez da betetzen, **berrogeita zortzi mila bederatzehun eta hirurogei koma laurogeita hamabost ( -48.960,95€)**defizita duelako , SEC Nazio eta Eskualde Kontuen Sistema Europarraren arabera. Foru Aldundiaren helburua 2015eko defizita zero izatea da.

Kalkulu hori 1etik 7ra bitarteko kapituluetak sarreren eta 1etik 7ra bitarteko kapituluetak gastuen arteko diferentziarekin parekatu da, ondoko taulan ageri den moduan:

| <b>GASTUAK</b> |                              | Aitorturiko betebeharrak | <b>DIRU-SARRERAK</b> |                                  |                  |
|----------------|------------------------------|--------------------------|----------------------|----------------------------------|------------------|
| I KAP          | langileak                    | 1.429.000,00             | I KAP                | Z. zuzenak                       | 1.055.463        |
| II             | Ohiko ondasun eta zerbitzuak | 1.864.086,57             | II                   | Z. zeharkakoak                   | 30.000           |
| III            | Interesak                    | 8.500,00                 | III                  | Tasa eta bestelako diru-sarrerak | 664.432          |
| IV             | Ohiko transferentziak        | 559.296,53               | IV                   | Ohiko transferentziak            | 2.678.605        |
| V              |                              |                          | V                    | Ondare diru-sarrerak             | 9.000            |
| VI             | Inbertsioak                  |                          | VI                   | Inbertsio.-erreal. besterentze   |                  |
| VII            | Kapital transferentziak      | 730.043,85               | VII                  | Kapital transferentziak          | 22.500           |
|                | <b>GUZTIRA</b>               | <b>4.590.926,95</b>      |                      | <b>GUZTIRA</b>                   | <b>4.460.000</b> |

Aurrekontu egonkortasuna ez betetzearen arrazoia da diruzaintzako geldikina erabili izana. Horregatik, 1/2013 Foru Arauaren 5 art.aren 3. paragrafoari jarraiki, kontuhartzaileak udalaren egonkortasun finantzarioa aztertu eta ebaluatu behar du.

1.5.2.2. Bestalde “Gastu Araua” ez betetzea gauzatzen da aurrekontu aldaketan gastu konputagarrien bariazioa izan delako 2014ko aurrekontuko gastu likidatuaren eta 2015eko gastu konputagarrien artean; horien artean sartuta, noski, kreditu aldaketan aurreikusitako gastuak,



**IBARRAKO UDALA**  
(Gipuzkoa)  
Euskal Herria

%2,66 eta Foru Aldundiak ezarritako helburua 2015erako da gastu konputagarriaren bariazioa %1,3 baino txikiagoa izatea.

Aurreko kalkulua egiteko goian aipaturiko erakundearen datu finkatuak izan dira kontuan, hurrengo taularen arabera:

| <b>GASTU KONPUTAGARRIAREN BARIAZIOA</b> |   |                     |
|---|---|---------------------|
| a1                                      | Gastu ez finantzarioa 2014 (Kap 1 - 7)                  | 4.438.107,88        |
| a2                                      | Doiketak SEC  | 0,00                |
| a3                                      | Interesak 2013  | 9.828,39            |
| a4                                      | Erasandako finantziadun gastuak 2014                    | 224.515,45          |
| <b>a=a1+a2-a3-a4</b>                    | <b>Gastu konputagarria 2014</b>                         | <b>4.203.764,04</b> |
| b1                                      | Gastu ez finantzarioa 2015 (cap 1 a 7)                  | 4.309.450,00        |
| b2                                      | Doiketak SEC  | 0,00                |
| b3                                      | Interesak 2015  | 8.500,00            |
| b4                                      | Erasandako finantziadun gastuak 2015                    | 185.350,00          |
| b5                                      | Araudi aldaketa eraginak                                | 0,00                |
| b6                                      | 1/2015 kreditu aldaketa esped.                          | 128.204,95          |
| b7                                      | 2/2015 kreditu aldaketa esped.                          | 71.906,00           |
| <b>b=b1+b2-b3-b4+b5+b6+b7</b>           | <b>Gastu konputagarria 2/2015 kreditu aldaketarekin</b> | <b>4.315.710,95</b> |
| <b>c=(b/a-1)*100</b>                    | <b>Gastu konputagarriaren bariazioa ( %)</b>            | <b>2,66%</b>        |

Aurrekontu egonkortasuna ez betetzearen arrazoia da diruzaintzako geldikina erabili izana. Horregatik, 1/2013 Foru Arauaren 5 art.aren 3. paragrafoari jarraiki, kontuhartzaileak udalaren egonkortasun finantzarioa aztertu eta ebaluatu behar du.

## **2.-ARAUDI APLIKAGARRIA:**

- 2/2012 Lege Organikoa, apirilaren 27koa, Aurrekontu Egonkortasunari eta Finantza Iraunkortasunari buruzkoa.
- 1/2013 Foru Araua, otsailaren 8koa, Gipuzkoako toki entitateen aurrekontu egonkortasunaren eta finantza iraunkortasunaren alorretan finantza tutoretzaren eskumena garatzen duena.
- Diputatuen Kontseiluaren Akordioa, 2013ko azaroaren 28koa, Jarraibidea onartzen duena finantza tutoretzaren eskumena garatzeko Gipuzkoako toki entitateen aurrekontu egonkortasunaren eta finantza iraunkortasunaren alorretan.

## **4. UDALAREN IRAUNKORTASUN FINANTZARIOAREN AZTERKETA ETA EBALUAZIOA.**



**IBARRAKO UDALA**  
(Gipuzkoa)  
Euskal Herria

3.1 2015ko abenduaren 31n, goian zerrendatutako entitateen zor bizia, guztira, 2014an likidatutako sarrera arrunten % **43,55** izango dela aurreikusten da. Kalkulua egiteko, 2014ko abenduaren 31ko zor biziaren zenbatekotik abiatu gara, indarrean ziren eragiketa guztiengatik, abaletatik eratorritako arriskua barne; emaitzari gehitu zaizkio hitzartu diren eta erabili gabe dauden eragiketak eta 2015erako aurreikusitakoak, eta kendu zaizkio 2015erako aurreikusitako amortizazioak. Zor biziaren zenbatekoan ez dira sartu UFFFarengatik itzuli gabe gelditzen diren saldoak.

2014an likidatutako diru-sarrera arruntak 4.472.062,91€

Zor bizia 2014.12.31n 2.098.244,17€

Abalak 0,00 €

Formalizatu baina xedatu gabeko eragiketak 0,00 €

2014an aurreikusitako amortizazioak 150.550,00€

$\frac{2.098.244,17 - 150.550,00}{4.472.062,91} = 43,55\%$

4.472.062,91

Foru Aldundiak 2015rako ezarritako helburua magnitude hori %95 baino txikiagoa izatea denez, udalak tarte handia du bere egonkortasun finantzarioa betetzeko.

3.2 2014ko Aurrekontu Orokorren kitapenak diruzaintzako geldikin eta aurrezte garbi positiboak ditu.

3.3 2015eko Aurrekontu orokorrak zero defizita du eta bere zor publikoak betetzen ditu otsailaren 8ko 1/2013 Foru Arauak ezarritako helburuak.

3.42/2015 kreditu aldaketaren espedientearen gastuek, 2015ko aurrekontu orokorreko kreditu gehigarriak modalitatean, ez dakarte berez, udalak ematen dituen zerbitzuen kostua handiagotzea, ez beste zerbitzu berririk. Gainerako gastuek izaera puntuala eta koiunturazkoa dute. Horrenbestez, udal zerbitzuen egungo kostua mantentzen bada eta udalaren ohiko diru-sarrerak mantentzen badira, epe ertain eta laburrean, udalak ez du beharko neurri berezi edo apartekorik bere egonkortasun finantzarioa bermatzeko.

Horregatik, espedientea aztertu eta ebaluatu ondoren, kontuhartzaile honek hau



**IBARRAKO UDALA**  
(Gipuzkoa)  
Euskal Herria

## **ONDORIOZTATZEN DU**

Aurrekontu Orokorraren 2/2015 kreditu aldaketa espedienteak, kreditu gehigarriak modalitatean, betetzen du zor publikoaren edo finantzen iraunkortasun helburua, nahiz eta koiunturalki ez duen betetzen aurrekontu egonkortasun helburua eta gastu araua.

Ibarra, 2015eko maiatzaren 19an.

Kontu-hartzailea

Jakinaren gainean gelditu da Udalbatza

### **4.5 KONTUHARTZAILEAREN TXOSTENA:**

**AURREKONTU EGONKORTASUNAREN ETA FINANTZA  
IRAUNKORTASUNAREN HELBURUAK ETA GASTU ARAUA EZ BETETZEA  
3/2015 KREDITU ALDAKETAREN ESPEDIENTEAN-2015EKO AUREKONTU  
OROKORREKO KREDITU GEHIGARRIAK MODALITATEA-**

Kontu-hartzaileak ondoko txosten honen berri eman du: 3/2015 kreditu aldaketa, kreditu gehigarrien modalitatean, finantza iraunkortasun helburua eta gastu araua ez betetzea.

Kontuhartzailetza honek, 1/2013 Foru Arauak, otsailaren 8koak, Gipuzkoako toki entitateen aurrekontu egonkortasunaren eta finantza iraunkortasunaren alorretan finantza tutoretzaren eskumena garatzen duenak, 5 art.an xedaturikoa betez, eta Gipuzkoako Foru Aldundiko Ogasun eta Finantza departamentuaren Instrukzioaren 1.go eta 3. Arauari ( Finantza tutoretzaren eskumena garatzeko Gipuzkoako toki entitateen aurrekontu egonkortasunaren eta finantza iraunkortasunaren alorretan) jarraiki, txosten hau egiten du Udalbatza jakinaren gainean gelditzeko.

### **1.- AURREKARIAK**

1.3 1/2013 Foru Arauak, otsailaren 8koak, Gipuzkoako toki entitateen aurrekontu egonkortasunaren eta finantza iraunkortasunaren alorretan finantza tutoretzaren eskumena garatzen duenak, 5 art.an neurri zehatz batzuk ezartzen ditu Gipuzkoako toki entitateetako aurrekontu egonkortasuna eta finantza iraunkortasuna bermatzeko .

### **5. artikulua.– Zuzentze neurriak.**

1.– Ez bada betetzen aurrekontu egonkortasuneko helburua, zor publikoko helburua edo gastu araua, plan ekonomiko-finantzario bat egin beharko da, urtebetean helburu horiek edo gastu araua bete ahal izateko.

2.– Dena den, zor helburua betetzen ez bada, hori lortzeko epea plan ekonomiko-finantzarioan ezarritako bideari egokituko zaio, eta inoiz ere ez du gaindituko 2020 urteko denbora muga.



**IBARRAKO UDALA**  
(Gipuzkoa)  
Euskal Herria

3.- Bestetik, aurrekontu egonkortasuneko helburuaren ez-betetzea diruzaintzako gerakina erabiltzearen ondorioz gertatzen bada, plan ekonomiko-finantzarioaren ordeztan, entitateko Udalbatzarrari komunikazio bat helaraziko beharko zaio, zirkunstantzia hori adierazita, Kontuhartzaitzak entitatearen finantza iraunkortasuna aztertu eta ebaluatzeko egiten duen txosten batekin batera.

1.2 13/2014 Foru Arauak, azaroaren 17koak, Toki Administrazioaren arrazionalizazio eta iraunkortasun neurriak Gipuzkoako Lurralde Historikoan aplikatzeko foru berezitasunari buruzkoak, bere 2. artikuluan aldatu egin du otsailaren 8ko 1/2013 Foru Araua, Gipuzkoako toki entitateetako aurrekontu egonkortasun eta iraunkortasun finantzario arloan tuta finantzarioaren eskumena garatzen duena

2 Artikulua. Aldatzea 2013ko otsailaren 8ko 1/2013 Foru Araua, artikulua. Gipuzkoako toki entitateen aurrekontu egonkortasunaren eta finantza iraunkortasunaren alorretan finantza tutoretzaren eskumena garatzen duena.

Modu honetan aldatzen da 2013ko otsailaren 8ko 1/2013 Foru Araua:

*Bat.* Honela idatzita gelditzen da 5. artikulua 1. apartatua:

Ez «1. bada betetzen aurrekontu egonkortasuneko helburua, zor publikoko helburua edo gastu araua, plan ekonomiko-finantzario bat egin beharko da, jarduneko ekitaldian edota hurrengoan helburu horiek edo gastu araua bete ahal izateko».

*Bi.* 4. eta 5. apartatuak gehitzen zaizkio 5. artikuluari; hona hemen beren edukia:

Era «4. berean, gastu araua betetzen ez duten entitateek, planaren ordeztan, komunikazio bat aurkeztu diezaiokete Udalbatzarrari edo organo baliokideari, Kontu-hartzaitzako organoak sinatuta, entitatearen finantza iraunkortasuna aztertu, ebaluatu eta egiaztatuko duena, aldi berean baldintza hauek guztiak betetzen badituzte:

- a) Aurreko urteko ekitaldiaren likidazioan edo, horren ezean, bere aurreikuspenean, gastu orokorretarako diruzaintza gerakina eta aurrezki garbia positiboak izatea.
- b) Urteko zor publikoko helburua betetzea.
- c) Urteko defizit helburua betetzea edo, hala badagokio, ez betetzearen arrazoia diruzaintza gerakinaren erabilpena izatea.

5. Foru arau honen 3. artikuluan jasotako Diputatuen Kontseiluaren erabakian zehaztu ahal izango dira aurrekontu egonkortasunari, finantza iraunkortasunari edo gastu aruari buruzko helburuetan gerta daitezkeen gehieneko desbideratzearen mugak, hain zuzen plan ekonomiko-finantzario bat egiteko betebeharretik salbuesten dutenak».

1.3 Gipuzkoako Foru Aldundiko diputatuen kontseiluak, 2013ko azaroaren 19an, onarturiko Instrukzioaren 1. go. Arauak ( Finantza tutoretzaren eskumena garatzeko Gipuzkoako toki entitateen aurrekontu egonkortasunaren eta finantza iraunkortasunaren alorretan) “ aurrekontu egonkortasunari” buruz hauxe dio hitzez-hitz:



**IBARRAKO UDALA**  
(Gipuzkoa)  
Euskal Herria

1. erregela. Aurrekontu egonkortasunaren helburua.

1. Aurrekontuen egonkortasunari dagokionez, 2014ko ekitaldian, 1/2013 Foru Arauaren 1.2.a) artikuluan ipatutako entitate guztiek bete beharreko helburua izango da defizita zero izatea, finantzaketa ahalmena edota premiaren bitartez neurtuta, Nazio eta Eskualde Kontuen Sistema Europarrean jasotako definizioari jarraituz.

Magnitude hori zehazteko, honakoa hartuko da kontuan:

—Entitatea aurrekontu eta kontabilitate publikoa eramatera behartuta badago, finantzaketa ahalmena edota premia honakoen arteko diferentziaren bitartez kalkulatu da: Aurrekontuko 1etik 7ra bitarteko kapituluetak sarreren eta aurrekontuko 1etik 7ra bitarteko kapituluetak gastuen artekoa. Horrez gain, kalkulatu nahi den magnitudean eragin adierazgarri duen bestelako eragiketarik egongo balitz, dagokion doiketa egingo da.

—Entitatea enpresen Kontabilitate Plan Orokorra eramatera behartuta badago, finantzaketa ahalmena edota premia Galera-Irabazien Kontuaren emaitzaren bitartez kalkulatu da. Horrez gain, kalkulatu nahi den magnitudean eragin adierazgarri duen bestelako eragiketarik egongo balitz, dagokion doiketa egingo da.

Apartatu honetan ezarritako helburua betetzen dela egiaztatu beharko da toki administrazio bakoitzean, behin haren kontuak bateratu ondoren. Ondorio horretarako, bateratze esparrua 1/2013 Foru Arauaren 1.2.a) artikuluan aipatutako entitateek osatzen dute.

2014ko aurrekontua onartzean, aldatzean eta likidatzean egiaztatu beharko da apartatu honetan ezarritako helburua betetzen dela.

Apartatu honetan ezarritako helburua betetzen ez duten toki entitateek plan ekonomiko-finantzarioa egin beharko dute, urtebeteko epean egoera zuzenduko dela bermatuko duena. Hala ere, helburuaren ez-betetzea diruzaintzako gerakina erabiltzearen ondorioz gertatu bada, planaren ordeztu, 1/2013 Foru Arauaren 5. artikulua hirugarren paragrafoan aurreikusitako komunikazioa egin beharko zaio Udalbatzari.

2. Aurrekontuen egonkortasunari dagokionez, 2014ko ekitaldian, 1/2013 Foru Arauaren 1.2.b) artikuluan aipatutako entitate guztiek bete beharreko helburua izango da oreka finantzarioa izatea. Ondorio horretarako, oreka finantzariotzat ulertuko da galerarik ez izatea, entitate bakoitzari aplikagarria zaion kontabilitate planaren arabera.

Apartatu honetan ezarritako helburua betetzen dela egiaztatu beharko da entitate guztietan, banan-banan hartuta, bai 2014ko gastuen eta sarreren aurreikuspen egoeran, eta baita urteko kontuetan ere.

1/2013 Foru Arauaren 1.2.b) artikuluan aipatutako entitateek apartatu honetan ezarritako helburua betetzen ez badute plan ekonomiko- finantzarioa egin beharko dute, urtebeteko epean egoera zuzenduko dela bermatuko duena.

1.4 Gipuzkoako Foru Aldundiko diputatuen kontseiluak, 2013ko azaroaren 19an, onarturiko Instrukzioaren 3.go . Arauak ( Finantza tutoretzaren eskumena garatzeko Gipuzkoako toki





**IBARRAKO UDALA**  
(Gipuzkoa)  
Euskal Herria

entitateen aurrekontu egonkortasunaren eta finantza iraunkortasunaren alorretan) “ Gastu arauari” buruz haxe dio hitzez-hitz:

2. erregela. Gastuaren araua.

1/2013 Foru Arauaren 1.2.a) artikuluan aipatutako entitate guztiek bete beharreko helburua izango da 2013aren eta 2014aren artean gastu konputagarriaren bariazioa % 1,5 baino handiagoa ez izatea.

Gastu konputagarria zehazteko enplegu ez finantzarioetatik abiatu beharko da, Nazio eta Eskualde Kontuen Sistema Europarrean jasotako definizioaren arabera neurtuta, eta horietatik kenduko dira bai interesak, bai beste herri administrazioetatik datozen sarrera finalistekin finantzatutako gastuaren zatia.

Enplegu ez finantzarioak zehazteko, berriz, aurrekontuko 1etik 7ra bitarteko kapituluetakoa gastuak hartuko dira oinarritzat. Horrez gain, enplegu ez finantzarioetan eragin adierazgarriarik duen bestelako eragiketarik egongo balitz, dagokion doiketa egingo da.

Diru-bilketaren hazkunde iraunkorrak dakartzaten Araudi aldaketak onartzean edota bilketan eragin positiboa izando duten kudeaketa neurriak aplikatzean, gastu konputagarriaren maila neurri berean handitu ahal izango da 2014an. Era berean, diru-bilketaren murrizketa iraunkorrak dakartzaten araudi-aldaketak onartzean, gastu konputagarriaren maila neurri berean gutxitu beharko da 2014an.

Gastuaren araua betetzen dela egiaztatu beharko da toki administrazio bakoitzean, behin haren kontuak bateratu ondoren. Ondorio horretarako, bateratze esparrua 1/2013 Foru Arauaren 1.2.a) artikuluan aipatutako entitateek osatzen dute.

Gastuaren araua betetzen ez duten toki entitateek plan ekonomiko-finantzarioa egin beharko dute, urtebeteko epean egoera zuzenduko dela bermatuko duena.

Hala ere, arauaren ez-betetzea diruzaintzako gerakina erabiltzearen ondorioz gertatu bada, planaren ordeztu, 1/2013 Foru Arauaren 5. artikulua hiru paragrafoan aurreikusitako komunikazioa egin beharko zaio Udaltzari.

Era berean, gastuaren araua bete ez duten entitateek, planaren ordeztu, komunikazio bat aurkeztu diezaioke Udaltzari, kontu-hartzaileak sinatua, entitatearen finantza iraunkortasuna aztertu, ebaluatu eta egiaztatuko duena, baldintza hauek guztiak betetzen badituzte:

—2013ko aurrekontuaren likidazioan, edo horren ezean bere aurreikuspenean, diruzaintza gerakina eta aurrezki garbia positiboak izatea.

—2014rako defizit eta zor helburuak betetzea.

Gastuaren araua betetzen dela egiaztatu beharko da 2014ko aurrekontua onartzean, aldatzean eta likidatzean.

1.7 Gipuzkoako Foru Aldundiko diputatuaren kontseiluak, 2013ko azaroaren 19an, onarturiko Instrukzioaren 2. Arauak ( Finantza tutoretzaren eskumena garatzeko Gipuzkoako toki



**IBARRAKO UDALA**  
(Gipuzkoa)  
Euskal Herria

entitateen aurrekontu egonkortasunaren eta finantza iraunkortasunaren alorretan) “zor publikoaren helburua” ri buruz hauxe dio hitzez-hitz:

2. erregela. Zor publikoaren helburua.

1/2013 Foru Arauaren 1.2.a) artikuluan aipatutako entitate guztiek bete beharreko helburua izango da 2014ko abenduaren 31ko zor bizia ez izatea 2013an likidatutako sarrera arrunten %95 baino handiagoa.

Zor bizia kalkulatzeko kontuan hartuko dira 2013ko abenduaren 31n indarrean ziren eragiketa guztiak, abaletatik eratorritako arriskua barne; eta horri gehituko zaizkio hitzartu diren eta erabili gabe dauden eragiketak eta 2014rako aurreikusitakoak, eta kenduko zaizkio 2014rako aurreikusitako amortizazioak. Magnitude horretan ez dira kontuan hartuko Udalak Finantzatzeko Foru Fondoarengatik (UFFF) itzuli gabe gelditzen diren saldoak.

Erregela honetan ezarritako helburua betetzen dela egiaztatu beharko da toki administrazio bakoitzean, behin haren kontuak bateratu ondoren. Ondorio horretarako, bateratze esparrua 1/2013 Foru Arauaren 1.2.a) artikuluan aipatutako entitateek osatzen dute.

2014ko aurrekontua onartzean, aldatzean eta likidatzean egiaztatu beharko da erregela honetan ezarritako helburua betetzen dela.

Zorraren helburua betetzen ez duten toki entitateek plan ekonomiko-finantzarioa egin beharko dute, gutxienez 2014-2017 epealdia aurreikusiko duena. Plan horretan jasoko den zor murrizketaren bilakaerak bermatu beharko du 2020an zorraren ratioa %70 baino handiagoa ez izatea.

1.8 2015eko maiatzaren 19ko 108/2015 alkate dekretuak erabaki zuen onartzea 3/2015 Kreditu aldaketen espedientea, Kreditu Gehigarrien modalitatean, partida berriak aurreikusten dituen gastuetan edo jada daudenak zabaltzea. Honako taularen arabera da aldaketa hori:

| Aurrekontu-saila     | Azalpena                            | Egungo kredituak | Aldaketak        |
|----------------------|-------------------------------------|------------------|------------------|
| 1.0000.601.153.30.00 | San Bartolome plazako estalkia      | 112.000,00       | 40.966,00        |
| 1.0000.622.324.00.02 | Egi ikastetxeko teilatua konpontzea | 159.000,00       | 41.000,00        |
|                      |                                     |                  |                  |
|                      |                                     |                  |                  |
|                      |                                     |                  |                  |
|                      | <b>GUZTIRA.....</b>                 |                  | <b>81.966,00</b> |

1.8.1 Espediente horrek betetzen du “zor publikoaren helburua” zor bizia, 2014ko abenduaren 31n hauxe delako: 2013ko likidaturiko diru-sarrera arrunten %49,90 soilik; eta goian



**IBARRAKO UDALA**  
(Gipuzkoa)  
Euskal Herria

aipaturiko instrukzioaren 2. arauak xedatzen du zor bizia ezin dela izan 2013an likidaturiko diru-sarrerara arrunten %95 baino altuagoa.

1.8.2 Dena den, 2014ko aurrekontu orokorrerako 5/2014 kreditu aldaketan espedienteak, kreditu gehigarriak modalitatean, ez du betetzen 1.go araua “aurrekntu egonkortasunaren helburua” izenekoak ezta 3. araua “Gastu araua” izenekoak, txosten honetako “Aurekariak” ataleko 2 eta 3 azpiataletan aiaptu direnez.

1.8.2.1 “Aurrekontu egonkortasun helburua” ez da betetzen, **ehun eta hogeita hamar mila bederatziehun eta hogeita sei koma laurogeita hamabost ( -130.926,95€)**defizita duelako , SEC Nazio eta Eskualde Kontuen Sistema Europarraren arabera. Foru Aldundiaren helburua 2015eko defizita zero izatea da.

Kalkulu hori 1etik 7ra bitarteko kapituluetakoa sarreraren eta 1etik 7ra bitarteko kapituluetakoa gastuen arteko diferentziarekin parekatu da, ondoko taulan ageri den moduan:

| GASTUAK |                              | Aitorturiko betebeharrak | DIRU-SARRERAK |                                  |                  |
|---------|------------------------------|--------------------------|---------------|----------------------------------|------------------|
| I KAP   | langileak                    | 1.429.000,00             | I KAP         | Z. zuzenak                       | 1.055.463        |
| II      | Ohiko ondasun eta zerbitzuak | 1.864.086,57             | II            | Z. zeharkakoak                   | 30.000           |
| III     | Interesak                    | 8.500,00                 | III           | Tasa eta bestelako diru-sarrerak | 664.432          |
| IV      | Ohiko transferentziak        | 559.296,53               | IV            | Ohiko transferentziak            | 2.678.605        |
| V       |                              |                          | V             | Ondare diru-sarrerak             | 9.000            |
| VI      | Inbertsioak                  |                          | VI            | Inbertsio.-erreal. besterentze   |                  |
| VII     | Kapital transferentziak      | 730.043,85               | VII           | Kapital transferentziak          | 22.500           |
|         | <b>GUZTIRA</b>               | <b>4.590.926,95</b>      |               | <b>GUZTIRA</b>                   | <b>4.460.000</b> |

Aurrekontu egonkortasuna ez betetzearen arrazoia da diruzaintzako geldikina erabili izana. Horregatik, 1/2013 Foru Arauaren 5 art.aren 3. paragrafoari jarraiki, kontuhartzaileak udalaren egonkortasun finantzarioa aztertu eta ebaluatu behar du.

1.5.2.2. Bestalde “Gastu Araua” ez betetzea gauzatzen da aurrekontu aldaketan gastu konputagarrien bariazioa izan delako 2014ko aurrekontuko gastu likidatuaren eta 2015eko gastu konputagarrien artean; horien artean sartuta, noski, kreditu aldaketan aurreikusitako gastuak, %4,61 eta Foru Aldundiak ezarritako helburua 2015erako da gastu konputagarriaren bariazioa %1,5 baino txikiagoa izatea.

Aurreko kalkulua egiteko goian aipaturiko erakundearen datu finkatuak izan dira kontuan, hurrengo taularen arabera:



**IBARRAKO UDALA**  
(Gipuzkoa)  
Euskal Herria

| <b>GASTU KONPUTAGARRIAREN BARIAZIOA</b> |  |                     |
|---|--|---------------------|
| a1                                      | Gastu ez finantzarioa 2013 (Kap 1 - 7)                       | 4.438.107,88        |
| a2                                      | Doiketak SEC   | 0,00                |
| a3                                      | Interesak 2014   | 9.828,39            |
| a4                                      | Erasandako finantziadun gastuak 2014                         | 224.515,45          |
| <b>a=a1+a2-a3-a4</b>                    | <b>Gastu konputagarria 2014</b>                              | <b>4.203.764,04</b> |
| b1                                      | Gastu ez finantzarioa 2015 (cap 1 a 7)                       | 4.309.450,00        |
| b2                                      | Doiketak SEC   | 0,00                |
| b3                                      | Interesak 2015   | 8.500,00            |
| b4                                      | Erasandako finantziadun gastuak 2015                         | 185.350,00          |
| b5                                      | Araudi aldaketa eraginak                                     | 0,00                |
| b6                                      | 1/2015 kreditu aldaketa esped.                               | 128.204,95          |
| b7                                      | 2/2015 kreditu aldaketa esped.                               | 71.906,00           |
| b8                                      | 3/2015 kreditu aldaketa esped.                               | 81.966,00           |
| <b>b=b1+b2-b3-b4+b5+b6+b7+b8</b>        | <b>Gastu konputagarria 2015 3/2014 kreditu aldaketarekin</b> | <b>4.397.676,95</b> |
| <b>c=(b/a-1)*100</b>                    | <b>Gastu konputagarriaren bariazioa ( %)</b>                 | <b>%4,61</b>        |

Aurrekontu egonkortasuna ez betetzearen arrazioa da diruzaintzako geldikina erabili izana. Horregatik, 1/2013 Foru Arauaren 5 art.aren 3. paragrafoari jarraiki, kontuhartzaileak udalaren egonkortasun finantzarioa aztertu eta ebaluatu behar du.

## **2.-ARAUDI APLIKAGARRIA:**

- 2/2012 Lege Organikoa, apirilaren 27koa, Aurrekontu Egonkortasunari eta Finantza Iraunkortasunari buruzkoa.
- 1/2013 Foru Araua, otsailaren 8koa, Gipuzkoako toki entitateen aurrekontu egonkortasunaren eta finantza iraunkortasunaren alorretan finantza tutoretzaren eskumena garatzen duena.
- Diputatuen Kontseiluaren Akordioa, 2013ko otsailaren 19koa, Jarraibidea onartzen duena finantza tutoretzaren eskumena garatzeko Gipuzkoako toki entitateen aurrekontu egonkortasunaren eta finantza iraunkortasunaren alorretan.
- Diputatuen Kontseiluaren Akordioa, 2013ko azaroaren 28koa, Jarraibidea onartzen duena finantza tutoretzaren eskumena garatzeko Gipuzkoako toki entitateen aurrekontu egonkortasunaren eta finantza iraunkortasunaren alorretan.

## **5. UDALAREN IRAUNKORTASUN FINANTZARIOAREN AZTERKETA ETA EBALUAZIOA.**



**IBARRAKO UDALA**  
(Gipuzkoa)  
Euskal Herria

3.1 2015ko abenduaren 31n, goian zerrendatutako entitateen zor bizia, guztira, 2014an likidatutako sarrera arrunten % **43,55** izango dela aurreikusten da. Kalkulua egiteko, 2013ko abenduaren 31ko zor biziaren zenbatekotik abiatu gara, indarrean ziren eragiketa guztiengatik, abaletatik eratorritako arriskua barne; emaitzari gehitu zaizkio hitzartu diren eta erabili gabe dauden eragiketak eta 2015erako aurreikusitakoak, eta kendu zaizkio 2015rako aurreikusitako amortizazioak. Zor biziaren zenbatekoan ez dira sartu UFFFarengatik itzuli gabe gelditzen diren saldoak.

2014an likidatutako diru-sarrera arruntak 4.472.062,91€

Zor bizia 2014.12.31n 2.098.244,17€

Abalak 0,00 €

Formalizatu baina xedatu gabeko eragiketak 0,00 €

2014an aurreikusitako amortizazioak 150.550,00€

$\frac{2.098.244,17 - 150.550,00}{4.472.062,91} = 43,55\%$

4.472.062,91

Foru Aldundiak 2015rako ezarritako helburua magnitude hori %95 baino txikiagoa izatea denez, udalak tarte handia du bere egonkortasun finantzarioa betetzeko.

3.2 2014ko Aurrekontu Orokorren kitapenak diruzaintzako geldikin eta aurrezte garbi positiboak ditu.

3.3 2015eko Aurrekontu orokorrak zero defizita du eta bere zor publikoak betetzen ditu otsailaren 8ko 1/2013 Foru Arauak ezarritako helburuak.

3.53/2015 kreditu aldaketaren espedientearen gastuek, 2015ko aurrekontu orokorreko kreditu gehigarriak modalitatean, ez dakarte berez, udalak ematen dituen zerbitzuen kostua handiagotzea, ez beste zerbitzu berririk. Gainerako gastuek izaera puntuala eta koiunturazkoa dute. Horrenbestez, udal zerbitzuen egungo kostua mantentzen bada eta udalaren ohiko diru-sarrerak mantentzen badira, epe ertain eta laburrean, udalak ez du beharko neurri berezi edo apartekorik bere egonkortasun finantzarioa bermatzeko.

Horregatik, espedientea aztertu eta ebaluatu ondoren, kontuhartzaile honek hau



**IBARRAKO UDALA**  
(Gipuzkoa)  
Euskal Herria

## **ONDORIOZTATZEN DU**

Aurrekontu Orokorraren 3/2015 kreditu aldaketa espedienteak, kreditu gehigarriak modalitatean, betetzen du zor publikoaren edo finantzen iraunkortasun helburua, nahiz eta koiunturalki ez duen betetzen aurrekontu egonkortasun helburua eta gastu araua.

Ibarra, 2015eko maiatzaren 19an.

Kontu-hartzailea

Jakinaren gainean gelditu da Udalbatza

### **BOSGARRENA**

#### **4/2015 KREDITU ALDAKETEN ESPEDIENTEA. MODALITATEA: KREDITU GEHIGARRIAK.**

4/2015 kreditu aldaketaren espedientearen berri eman da, kreditu gehigarrien bidez eta udal honen aurrekontuari eragiten diona.

Kontuhartzaileak egindako txostena irakurri da. Horren arabera, espedienteak dagokion araudia betetzen du, zehazki, Gipuzkoako Lurralde Historikoko toki erakundeen Aurrekontuari buruzko abenduaren 19ko 21/2003 Foru Arauaren 27 artikuluan ezarritako eskakizun eta izapideak.

Kontuan izanda Gipuzkoako Tokiko Erakundeetako Zergei buruzko abenduaren 19ko 21/2003 Foru Arauaren 31 eta 34.3 art. eta Aurrekontua gauzatzeko Udal Araudiaren 4 atalaren 5.b art.

Ikusi dira Ogasun eta Kontuen batzordearen 2015eko uztailaren 27koa aldeko txostena eta onarpen proposamena.

Udalbatzak, BILDUren aldeko 6 botorekin eta EAJ-PNV-ren 4 abstentziorekin, honako hau

### **ERABAKITZEN DU**

LEHENA: Onartzea 4/2015 Kreditu aldaketa espedientea, kreditu gehigarrien bidez, eta udal honi dagokion aurrekontuari dagokiona. Ondoren zehazten da atalka:

### **KREDITU GEHIKUNTZA**

| <b>ATALA</b>              | <b>IZENDAPENA</b> | <b>GEHIKUNTZA</b> |
|---------------------------|-------------------|-------------------|
| 2.-Gastu arruntak.....    | 72.970,00         |                   |
| 4.-Transferentzi arruntak | 9.200,00          |                   |



**IBARRAKO UDALA**  
(Gipuzkoa)  
Euskal Herria

6.-Benetako inbertsioak 9.600,00

**GUZTIRA GEHIKUNTZAK..... 91.770,00 €**

**FINANTZATZEN DITUZTEN BALIABIDEAK**

| <b>ATALAK</b>                          | <b>IZENDAPENA</b>    | <b>Zenbatekoa</b>  |
|--|----------------------|--------------------|
| 8.-                                    | Diruzaintza gerakina | <b>91.770,00</b>   |
| <b>GUZTIRA BERDIN GEHIKUNTZAK.....</b> |                      | <b>91.770,00 €</b> |

**BIGARRENA:** Espedientea jendaurrean jartzea, hamabost eguneko epean erreklamazioak aurkezteko. Erreklamaziorik aurkeztuko ez balitz, erabaki hau behin betiko bihurtuko da, eta espediente honi Aurrekontu orokorrari ematen zaion izapidetzea emango zaio.

**SEIGARRENA:**

**BILDUK AURKEZTUTAKO MOZIOA: EUSKAL GATAZKARI BURUZKOA**

Euskal gatazkaren auzian, besteak beste, ondoren zerrendatuko diren gertakizunak ikusita eta gure programan jarri genuenari jarraituz, agintaldi honetako lehen osoko bilkura aprobetxatu nahi dugu, hainbat salaketa egiteko eta programan jarritakoa berresteko: hain zuzen ere, giza eskubideen bermea eta oroimen historikoaren berreskurapena sustatuko ditugu, kontakizun guztiei bide emanaz. Bakea eta bizikidetzatza ditugu ipar, herriaren eta herritarren eskubideak oinarrian jarritz.

Euskal gatazkaren ondorioen konponbiderako euskal herritarrok agerian utzi dugu bidea egiteko gogoia eta ilusioa, bakeari eta elkarbizitzari bere ekarpena egiteko asmoa. Baina euskal gizartearen borondate horrek horma gaindiezin batekin egin du topo: Espainiako eta Frantziako estatuen aldetik izan den jarrera itxi, oztopatzailea eta erasoatzailea. Ez dute inolako aukerarik utzi, konponbide integralerako baldintza berri eta eraikitzaileak sortzen joateko. Hori nahikoa ez eta euskal herritarren giza eskubideen aurka aritu dira. Modu ankerrean urratu dituzte herritarren giza eskubideak.

Badira Ibarra, gatazkaren ondorioak zuzenean pairatzen ari diren ibartarrak:

- Iheslariak, Maite Aranalde eta Jon Mintegiagak (azken hau presoaren eskubideen defentsan lan egiteagatik espetxeratua) jasan behar duten espetxe politika krudela. Ibaratik ehunka kilometrotara dispersatuak dituzten senide eta lagunak pairatzen duten zigor gehigarria.
- Iker Ibarluzea atxilotua izan zen adierazpen askatasuna bortxatuaz. Armiarma operazioan sare sozialetan "terrorismoa goratzeagatik" egindako sarekadan.
- Amnistiaren alde eta errepresioaren aurkako mugimenduko bi kideren aurkako mehatxuak.
- Subegi elkartearen "konfiskazioa" beste 106 herriko tabernarekin batera. Estatuak Ezker Abertzalearen aurkako ilegalizazio eta kriminalizazio kanpainako beste pausu bat. Biltzeko eskubidea mugatuz, ekonomikoki zigortuz eta ehunka langile kalean utziz.



**IBARRAKO UDALA**  
(Gipuzkoa)  
Euskal Herria

Horregatik guztiagatik, Udalbatzak, aho batez, aldeko 10 botoekin (6 BILDU eta 4 EAJ-PNV), honako hau,

**ERABAKITZEN DU**

**BAKARRA:** Onartzea eta bat egitea aurkezturiko mozioarekin, hau da:

- 1.Espainiako eta Frantziako estatuei eskatzen die eraso hauek amaitu ditzatela gatazkaren konponbiderako.
- 2.Gatazkaren ondorioz ibartarrek jasandako indarkerien mapa osatuko du eta horren transmisioa bermatuko du.
- 3.Euskal preso politikoak jasaten dituzten urraketak salatuko ditu eta haiek Euskal Herriratzeko eta euren eskubideak errespetatu daitezen lanean jarraituko du.

**ZAZPIGARRENA**

**GALDE-ERREGUAK**

Ez dira egin.

Eta bestelako aztergairik ez dagoenez, bilera amaitutzat ematen da goiburuan adierazitako egunaren arratsaldeko zazpiak eta laurdenetan. Nik, behin-behineko idazkari naizen honek, akta hau egiten dut bertan jasotakoaren berri emateko.